



Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora

Institutionen för språk

2FR30E Franska, kandidatkurs, 30 högskolepoäng

French for Bachelors Degree, 30 credits

Huvudområde

Franska

Ämnesgrupp

Franska

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G2E

Fastställande

Fastställd 2009-12-18

Senast reviderad 2014-05-05 av Fakulteten för konst och humaniora. Revidering utav mål, innehåll och litteratur.

Kursplanen gäller från och med höstterminen 2014

Förkunskaper

Franska 1–60 hp.

Mål

Förväntade studieresultat för kursen som helhet

Efter avslutad kurs skall de studerande kunna

- använda det franska språket på ett korrekt och varierat sätt i både tal och skrift.

Delkurs 1 Språkfärdighet och grammatik, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna

- visa prov på utvecklade kunskaper och insikter i fransk grammatik och i det franska språkets struktur,
- tillämpa dessa kunskaper för att uttrycka sig på grammatiskt korrekt franska i tal och skrift.

Delkurs 2 Skönlitteratur från franskspråkiga delar av världen, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna

- analysera skönlitteratur från franskspråkiga delar av världen,

- uppvisa insikter i litteraturteori i allmänhet med särskild betoning på postkolonial teori,
- uppvisa kunskaper om de f. d. franska koloniernas kultur och historia.

Delkurs 3 Examensarbete, 15 hp

Efter avslutad delkurs ska de studerande kunna

- redogöra för och tillämpa vetenskaplig teori och metod,
- formulera ett vetenskapligt problem och söka litteratur inom ämnesområdet
- med viss grad av självständighet författa en längre uppsats på franska.

Innehåll

Kursens huvudsakliga innehåll

Kursen ger en fördjupning i fransk grammatik och det franska språkets struktur, samt utökade färdigheter i att uttrycka sig på korrekt franska i tal och skrift. Texter som belyser den franskspråkiga litteraturen i olika delar av världen läses och sätts i relation till sociala och politiska skeenden. Halva kursen ägnas åt en uppsats som kan ha ett litteraturvetenskapligt, språkvetenskapligt, didaktiskt eller realinriktat ämne. Kursen består av tre delkurser:

Delkurs 1 Språkfärdighet och grammatik 7,5 högskolepoäng

Delkursen består av två delmoment.

Grammatik (3 hp)

I delkursen behandlas det franska språkets grammatiska uppbyggnad, framför allt med tonvikt på meningsstrukturella skillnader mellan svenska och franska. För moment som i schemat markerats som seminarium är närvaro obligatoriskt.

Språkfärdighet (4,5 hp)

Genom översättningsövningar av svenska texter till franska tränas de studerandes förmåga att uttrycka sig på korrekt franska i tal och i skrift, framför allt med avseende på grammatik (morfologi och syntax) men också på lexikon och stil. Översättningstexterna är genremässigt av olika slag (litterära texter och facktexter). För moment som i schemat markerats som seminarium är närvaro obligatoriskt.

Examination

Delkurs 1 examineras genom skriftliga prov avseende grammatik och den skriftliga språkfärdigheten.

Delkurs 2 Skönlitteratur från franskspråkiga delar av världen 7,5 högskolepoäng

Kursen är en introduktion till modern skönlitteratur från franskspråkiga delar av världen. Texter som belyser den franskspråkiga litteraturen i olika franskspråkiga länder eller regioner läses och analyseras med utgångspunkt i olika litteraturteoretiska frågeställningar. Denna litteratur sätts även i relation till sociala och politiska skeenden. För moment som i schemat markerats som seminarium är närvaro obligatoriskt.

Examination

Delkurs 2 examineras genom författande av en kortare uppsats och genom en muntlig presentation.

Delkurs 3 Examensarbete 15 högskolepoäng

I delkursen ges en introduktion till grundläggande frågeställningar inom den teori och

metod som är av relevans för studentens val av uppsatsämne. Ämnet för uppsatsen kan vara språkligt, litterärt, didaktiskt eller realiaorienterat. De studerande tränas i att formulera ett vetenskapligt problem, att söka litteratur inom ämnesområdet och att insamla, bearbeta och analysera data. Uppsatsen, som skrivs på franska, ska både formellt och innehållsmässigt uppfylla grundläggande vetenskapliga krav. I delkursen innefattas inläsning av relevant facklitteratur.

Närvaro vid föreläsningarna inom delkurs 3 samt deltagande i uppsatsseminarierna är obligatoriskt.

Examination

Delkurs 3 examineras genom aktivt deltagande i föreläsningar och uppsatsseminarier, författande av en uppsats på franska, samt vid ett slutseminarium där studenten lägger fram och försvarar uppsatsen. Varje studerande skall även genomföra en förelagd uppgift som opponent. Den som inte har presterat en godkänd uppsats vid kursens slut måste omregistrera sig på kursen för att få rätt till ytterligare handledning.

Undervisningsformer

Undervisning ges i form av föreläsningar, seminarier, övningar och handledning.

Examinationsformer

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För betyget Godkänd ska de förväntade studieresultaten vara uppfyllda. För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs att studenten har uppnått betyget Väl godkänd på minst 22,5 av 30 högskolepoäng.

För studerande som ej godkänts vid ordinarie tentamenstillfälle ges möjlighet till fyra ytterligare tillfällen.

Delkurs 1 examineras genom skriftliga prov avseende grammatik och den skriftliga språkfärdigheten. Delkurs 2 examineras genom författande av en kortare uppsats och genom en muntlig presentation. Delkurs 3 examineras genom aktivt deltagande i föreläsningar och uppsatsseminarier, författande av en uppsats på franska, samt vid ett slutseminarium där studenten lägger fram och försvarar uppsatsen. Varje studerande skall även genomföra en förelagd uppgift som opponent. Den som inte har presterat en godkänd uppsats vid kursens slut måste omregistrera sig på kursen för att få rätt till ytterligare handledning.

Kursvärdering

Efter avslutad kurs genomförs en kursutvärdering som sammanställs och återkopplas till studenterna samt arkiveras enligt institutionens bestämmelser.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Delkurs 1 Språkfärdighet och grammatik

Eriksson, Olof & Tegelberg, Elisabeth. 1989. *Svensk-franska strukturövningar med facit*. Esselte Studium Akademiförlaget. ISBN : 91-24-16377-5. 64 s.

Riegel, Martin, Pellat, Jean-Christophe & Rioul, René. 1994. *Grammaire méthodique du français*. Presses Universitaires de France. ISBN : 2130539599. 43 s. (urval: s. 103–145).

Material som tillhandahålles av institutionen, ca 50 s.

Referenslitteratur:

Pedersen, John, Spang-Hanssen, Ebbe & Vikner, Carl. 1989. *Fransk universitetsgrammatik*. Akademiförlaget. 43 s. (urval).

Wall, Kerstin, Kronning, Hans, Béhar, Denis & Ekman, Monika. (2008). *Bonniers franska grammatik II*. Stockholm: Bonniers Utbildning.

Delkurs 2 Skönlitteratur från fransktalande delar av världen Obligatorisk litteratur

Skönlitterära verk

Chamoiseau, Patrick. 1991. *Solibo Magnifique*. Poche, Folio. 243 s. ISBN-10: 2070383911

Duras, Marguerite. 1981 (första upplaga). *Le ravissement de Lol V Stein*. Poche, Folio. 190 s. ISBN-10: 2070368106

Ndiaye, Marie. 2011. *Trois femmes puissantes*. Poche, Folio. 336 s. ISBN-10: 2070440494

Ramuz, Charles-Ferdinand. 2000. *La grande peur dans la montagne*. Le livre de poche. 186 s. ISBN-10: 2253010960

Thuy, Kim. 2012. *Ru*. Le livre de poche. 216 s. ISBN-10: 2253158038

Teori

Bardolph, Jacqueline. 2002. *Études postcoloniales et littérature*. Paris, Honoré Champion. 72 s. ISBN-10: 2745303414

Maurel, Anne. 1994. *La critique*. Paris: Hachette Supérieur. 153 s. ISBN-10: 201017741X

Ytterligare material delas ut av institutionen.

Referenslitteratur

Chevrier, Jacques. 2008. *La Littérature africaine*. Libro. 123 s. ISBN-10: 2290007994

Condé, Maryse. 1992. *Traversée de la Mangrove*. Folio. 251 s. ISBN-10: 2070385469

Jouve, Vincent. 2010 (3ème édition). *La poétique du roman*. Campus, Armand Colin. 224 s. ISBN-10: 2200250045

Todorov, Tzvetan. 1976. *Introduction à la littérature fantastique*. Paris, Seuil, Collection Points Essais. 188 s. ISBN-10: 2020043742

Valette, Bernard. 2011 (2ème édition). *Le roman. Initiation aux méthodes et aux techniques d'analyse littéraire*. Nathan Université. 128 s. ISBN-10: 2200259328

Delkurs 3 Examensarbete

Referenslitteratur

Språkvetenskaplig inriktning

Lagerholm, Per. 2005. *Språkvetenskapliga uppsatser*. Studentlitteratur. ISBN : 9144033184.

Riegel, Martin, Pellat, Jean-Christophe & Rioul, René. 1994. *Grammaire méthodique du français*. Presses Universitaires de France. ISBN : 2130539599). Urval s. 1–26.

Material som tillhandahålles av institutionen.

Litteraturvetenskaplig inriktning

Goldenstein, Jean-Pierre. 1999. *Lire le roman*. De Boeck Duculot. ISBN : 2804130444.

Reuter, Yves. 2003. *L'Analyse du récit*. Nathan. ISBN : 2200342101.

Valette, Bernard. 1992. *Le Roman. Initiation aux méthodes et aux techniques modernes d'analyse littéraire*. Ed. Nathan. ISBN : 2091905852.

Didaktisk inriktning

Cuq, Jean-Pierre & Gruca, Isabelle. 2003. *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*. Presses Universitaires de Grenoble. ISBN : 2-7061-1082-1.
Urval s. 373–386.

Material som tillhandahålles av institutionen.

Realiainriktning

Esaiasson, Peter. 2003. *Metodpraktikan*. Norstedt Juridik. ISBN : 9789139108658.

Denquin, Jean-Marie. 2001. *Introduction à la science politique*. Hachette éducation. ISBN : 201145476X.

Jarrick, Arne & Josephson, Olle. 1999. *Från tanke till text*. Studentlitteratur. ISBN : 9144268424.

Savarese, Eric. 2006. *Méthodes des sciences sociales*. Elipses Edition Marketing. ISBN : 2729827390.

Material som tillhandahålles av institutionen.